Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Healthcare Inspectorate Wales

Adroddiad Arolygu Gofal Iechyd Annibynnol (Lle Rhoddwyd Rhybudd)

The Laser Company, Tredegar

Dyddiad yr arolygiad: 14 Medi 2023

Dyddiad cyhoeddi: 15 Rhagfyr 2023

Gellir darparu'r cyhoeddiad hwn a gwybodaeth arall gan AGIC mewn fformatau neu ieithoedd amgen ar gais. Bydd oedi byr wrth i ieithoedd a fformatau eraill gael eu cynhyrchu pan ofynnir amdanynt i ddiwallu anghenion unigol. Cysylltwch â ni am gymorth.

Bydd copïau o'r holl adroddiadau, pan gânt eu cyhoeddi, ar gael ar ein gwefan neu drwy gysylltu â ni:

Yn ysgrifenedig:

Rheolwr Cyfathrebu

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru
Llywodraeth Cymru

Parc Busnes Rhyd-y-car

Merthyr Tudful

CF48 1UZ

Neu

Ffôn: 0300 062 8163

E-bost: AGIC@llyw.cymru
Gwefan: www.agic.org.uk

ISBN Digidol 978-1-83577-231-7

© Hawlfraint y Goron 2023

Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) yw arolygiaeth a rheoleiddiwr annibynnol gofal iechyd yng Nghymru

Ein diben

Gwirio bod gwasanaethau gofal iechyd yn cael eu darparu mewn ffordd sy'n mwyafu iechyd a llesiant pobl.

Ein gwerthoedd

Mae pobl wrth wraidd yr hyn yr ydym yn ei wneud. Rydym yn:

- Annibynnol - rydym yn ddiduedd, yn penderfynu pa waith rydym yn ei wneud a lle rydym yn ei wneud
- Gwrthrychol - rydym yn rhesymol ac yn deg ac yn gweithredu ar sail tystiolaeth
- Pendant - rydym yn gwneud dyfarniadau clir ac yn cymryd camau i wella safonau gwael ac amlygu'r arferion da rydym yn dod ar eu traws
- Cynhwysol - rydym yn gwerthfawrogi ac yn annog cydraddoldeb ac amrywiaeth drwy ein gwaith
- Cymesur - rydym yn ystwyth ac yn gwneud ein gwaith lle mae o'r pwys mwyaf

Ein nod

Bod yn llais dibynadwy sy'n ysgogi gwelliant mewn gofal iechyd ac sy'n dylanwadu arno

Ein blaenoriaethau

- Byddwn yn canolbwyntio ar ansawdd y gofal iechyd a ddarperir i bobl a chymunedau wrth iddynt gyrchu gwasanaethau, eu defnyddio a symud rhyngddynt
- Byddwn yn addasu ein dull gweithredu i sicrhau ein bod yn ymatebol i risgiau i ddiogelwch cleifion sy'n dod i'r amlwg
- Byddwn yn cydweithio er mwyn ysgogi'r gwaith o wella systemau a gwasanaethau ym maes gofal iechyd
- Byddwn yn cefnogi ac yn datblygu ein gweithlu i'w galluogi nhw, a'r sefydliad, i gyflawni ein blaenoriaethau.

Cynnwys

1. Yr hyn a wnaethom 5

2. Crynodeb o'r arolygiad 6

3. Yr hyn a nodwyd gennym 8

   - Ansawdd Profiad y Claf 8
   - Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol 11
   - Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth 13

4. Y camau nesaf 14

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad 15

Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith 16

Atodiad C – Cynllun gwella 18

1. Yr hyn a wnaethom

Ceir manylion llawn am y ffordd rydym yn arolygu'r GIG ac yn rheoleiddio darparwyr gofal iechyd annibynnol yng Nghymru ar ein gwefan.

Cwblhaodd Arolygiaeth Gofal Iechyd Cymru (AGIC) arolygiad lle rhoddwyd rhybudd o The Laser Company ar 14 Medi 2023.

Cynhaliwyd yr arolygiad gan un o Arolygwyr Gofal Iechyd AGIC.

Yn ystod yr arolygiad, gwnaethom wahodd y cleifion neu eu gofalwyr i gwblhau holiadur er mwyn dweud wrthym am eu profiad o ddefnyddio'r gwasanaeth. Cwblhawyd cyfanswm o 17 o holiaduron.

Lle bo dyfyniadau yn y cyhoeddiad hwn, mae'n bosibl eu bod wedi cael eu cyfieithu o'u hiaith wreiddiol.

Nodwch fod canfyddiadau'r arolygiad yn ymwneud â'r adeg y cynhaliwyd yr arolygiad.

Mae'r adroddiad (llawn) hwn wedi'i gynllunio ar gyfer y lleoliad, ac mae'n disgrifio'r holl ganfyddiadau sy'n ymwneud â darparu gofal diogel a dibynadwy o ansawdd uchel sy'n canolbwyntio ar gleifion unigol.

Mae fersiwn gryno o'r adroddiad, sydd wedi'i chynllunio ar gyfer aelodau'r cyhoedd, ar gael ar ein gwefan.

2. Crynodeb o'r arolygiad

Ansawdd Profiad y Claf

Crynodeb cyffredinol:
Roedd yn amlwg bod The Laser Company yn ymrwymedig i ddarparu profiad cadarnhaol i gleifion mewn amgylchedd dymunol sy'n cael ei gynnal a'i gadw'n dda. Rhoddodd y cleifion adborth cadarnhaol am y gwasanaeth a'r triniaethau roeddent wedi'u cael.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd y lleoliad yn lân ac yn daclus ac wedi'i gynnal a'i gadw i safon uchel
- Roedd y rheolwr cofrestredig yn ymrwymedig i ddarparu gwasanaeth proffesiynol a phrofiad cadarnhaol i'w gleifion
- Roedd y lleoliad yn hygyrch i'r cleifion ag anawsterau symudedd.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Crynodeb cyffredinol:
Roedd yn amlwg bod y gwasanaeth yn darparu gofal diogel ac effeithiol i'r cleifion. Roedd trefniadau addas ar waith i gynnal a chadw'r cyfarpar laser / goleuni pwls dwys (IPL) ac i sicrhau ei fod yn parhau'n ddiogel. Gwelsom fod cofnodion y cleifion yn cael eu storio'n ddiogel. Roedd pob un ohonynt yn cael eu cynnal a'u cadw'n dda ac yn cynnwys tystiolaeth o gydsyniad y cleifion i driniaeth a ffurflenni hanes meddygol cyflawn.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd yr ystafell drin yn lân, yn cynnwys cyfarpar addas ac yn addas at y diben
- Roedd cofnodion y cleifion yn cael eu storio'n ddiogel ac yn cael eu cadw i safon uchel.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Crynodeb cyffredinol:
Roedd y rheolwr cofrestredig yn meddu ar y sgiliau priodol a'r wybodaeth berthnasol i ddarparu triniaeth ddiogel i bob claf. Gwelsom dystiolaeth fod cofrestr gynhwysfawr o bolisïau a gweithdrefnau ar waith a oedd yn gyfredol ac yn cael ei hadolygu'n flynyddol.

Dyma beth roedd y gwasanaeth yn ei wneud yn dda:

- Roedd polisi cwyno cyfredol ar waith ac roedd yn cynnwys manylion cyswllt AGIC
- Roedd y rheolwr cofrestredig wedi cwblhau hyfforddiant Craidd Gwybodaeth a hyfforddiant y gweithgynhyrchwr ar ddefnyddio'r peiriannau laser.

Mae manylion y pryderon am ddiogelwch cleifion a'r gwelliannau a'r camau unioni sydd eu hangen ar unwaith yn Atodiad B.

3. Yr hyn a nodwyd gennym

Ansawdd Profiad y Claf

Adborth gan Gleifion

Cyn ein harolygiad, gwahoddwyd y practis i ddosbarthu holiaduron AGIC i'r cleifion er mwyn cael eu barn ar y gwasanaeth a ddarperir yn y practis. Cawsom gyfanswm o 17 o holiaduron wedi'u cwblhau.
Roedd rhai o'r sylwadau a gafwyd gan y cleifion yn yr holiaduron yn cynnwys y canlynol:

> *"Amgylchedd ardderchog, gwerth chweil a staff proffesiynol. Mae'r canlyniadau'n anhygoel bob amser."*

> *"Gwnaeth y staff i mi deimlo'n gyfforddus iawn drwy'r broses gyfan."*

Diogelu a gwella iechyd
Gwelsom dystiolaeth fod y cleifion yn darparu cofnod cynhwysfawr o'u hanes meddygol yn ystod eu hymgynghoriad cychwynnol. Yn ystod pob apwyntiad dilynol, roedd y cleifion naill ai'n cadarnhau nad oedd unrhyw newidiadau i'w hanes meddygol neu'n diweddaru'r ffurflen yn unol â hynny a'i llofnodi ar ôl ei chwblhau.

Dywedodd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur fod y staff wedi gwirio eu hanes meddygol cyn ymgymryd â thriniaeth. Cadarnhawyd hefyd eu bod wedi cael prawf croen cyn cael triniaeth newydd.

Urddas a pharch
Mae The Laser Company yn gweithredu o glinig harddwch lle mae ystafell ddynodedig ar gael i'r rheolwr cofrestredig gynnal pob ymgynghoriad a thriniaeth. Cedwir yr ystafell dan glo yn ystod pob apwyntiad ac ni chaiff aelodau eraill o'r staff sy'n gweithio yn y salon fynd i mewn i'r ystafell. Rhoddodd y darparwr laser wybod i ni y byddai'n gadael yr ystafell cyn cynnal triniaethau os bydd angen i'r cleifion dynnu eu dillad. Byddai'n gwneud yr un fath ar ôl eu triniaeth er mwyn eu galluogi i wisgo eu dillad.

Cawsom wybod y byddai hebryngwr, pe bai angen un ar y cleifion, yn gallu mynychu'r apwyntiad ac y byddai cyfarpar diogelu'r llygaid addas yn cael ei ddarparu.

Roedd y safle a'r ystafell driniaeth laser yn hygyrch i bobl anabl. Nid oedd toiled y cleifion yn addas i gadeiriau olwyn, ond cawsom wybod bod unigolion perthnasol yn cael gwybod am hyn cyn iddynt gyrraedd y lleoliad.

Roedd pob un o ymatebwyr yr holiadur o'r farn eu bod yn cael eu trin ag urddas a pharch a bod y staff yn gwrando arnynt/yn ateb eu cwestiynau.

Cyfathrebu'n effeithiol
Gwelsom dystiolaeth fod gwybodaeth helaeth ar gael i'r cleifion mewn perthynas â'r triniaethau a ddarperir yn y lleoliad. Roedd y wybodaeth hon ar gael ar wefan y lleoliad ac roedd wedi'i chynnwys yn y daflen wybodaeth i gleifion ac yn y datganiad o ddiben.

Roedd yn bosibl trefnu apwyntiadau ar-lein gan ddefnyddio cyfryngau cymdeithasol neu ar wefan y lleoliad, dros y ffôn neu wyneb yn wyneb drwy ymweld â'r safle.

Rhoddodd y rheolwr cofrestredig wybod i ni y gellid darparu ar gyfer unrhyw gleifion a oedd yn dymuno cyfathrebu yn Gymraeg neu iaith arall, naill ai drwy ddefnyddio cyfieithydd mewn apwyntiadau neu drwy ddefnyddio ap Google Translate.

Yn ystod yr arolygiad, gwnaethom argymell y dylid diweddaru'r canllaw i gleifion i roi gwybod i'r cleifion y gellid darparu ar gyfer siaradwyr Cymraeg ac ieithoedd eraill yn y lleoliad. Gwelsom dystiolaeth fod y newidiadau hyn wedi cael eu gwneud i'r ddogfen yn ystod ein hymweliad.

Gwybodaeth i gleifion a chydsyniad cleifion
Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig fod y cleifion yn cael yr holl wybodaeth berthnasol yn ystod eu hymgynghoriad. Gwelsom dystiolaeth fod ffeiliau'r cleifion yn cynnwys ffurflenni ymgynghoriad a oedd wedi'u cwblhau, lle roedd y cleifion wedi llofnodi i gadarnhau eu bod wedi cael gwybod am y broses drin yn llawn, yn ogystal â buddiannau, risgiau a chanlyniadau tebygol y driniaeth. Gwnaethom hefyd gadarnhau bod cydsyniad wedi cael ei roi cyn y driniaeth gychwynnol ac yn ystod apwyntiadau dilynol.

Dywedodd pob un o'r ymatebwyr a gwblhaodd holiadur eu bod wedi cael digon o wybodaeth i ddeall pa opsiynau triniaeth oedd ar gael iddynt, yn ogystal â risgiau a buddiannau'r opsiynau hyn. Cadarnhaodd pob un o'r cleifion eu bod wedi cael cyfarwyddiadau ôl-ofal digonol hefyd.

Cynllunio a darparu gofal
Gwelsom dystiolaeth fod cofrestr triniaethau ar waith, a oedd yn gyfredol ac yn cael ei chynnal yn dda. Wrth edrych ar sampl o gofnodion y cleifion, cadarnhawyd

eu bod yn cael eu cynnal i safon dda a'u bod yn cynnwys gwybodaeth megis math y croen, cydsyniad i driniaeth a hanes meddygol.

Cydraddoldeb, amrywiaeth a hawliau dynol
Mae The Laser Company yn gweithredu o glinig harddwch. Roedd y safle yn hygyrch, gyda'r ystafell drin wedi'i lleoli ar y llawr gwaelod ac roedd digon o le er mwyn i gadair olwyn gael mynediad i'r ystafelloedd trin. Roedd digon o leoedd parcio ar gael ar y stryd o amgylch y lleoliad hefyd.

Cawsom wybod gan y rheolwr cofrestredig fod y lleoliad yn defnyddio rhagenwau ac enwau o ddewis yr unigolion bob amser yn ystod ymgyngoriadau ac apwyntiadau wrth drin cleifion trawsryweddol.

Gwnaethom adolygu'r polisi cydraddoldeb ac amrywiaeth. Roedd y polisi yn fanwl, yn gyfredol a gwelsom dystiolaeth fod adolygiadau blynyddol yn cael eu cynnal.

Ymgysylltu â dinasyddion a'u hadborth
Cawsom wybod gan y rheolwr cofrestredig y gellir rhoi adborth drwy'r cyfryngau cymdeithasol ac adolygiadau Google. Gwnaethom gadarnhau bod y canllaw i gleifion yn annog unigolion i roi adborth yn dilyn y triniaethau y maent yn eu cael. Cadarnhaodd y rheolwr cofrestredig hefyd y caiff y cleifion eu hannog i roi adborth ar dudalennau cyfryngau cymdeithasol The Laser Company.

Darparu Gofal Diogel ac Effeithiol

Rheoli risg ac iechyd a diogelwch
Roedd tystiolaeth i ddangos bod profion dyfeisiau cludadwy yn cael eu cwblhau'n rheolaidd yn y lleoliad. Gwelsom hefyd dystiolaeth fod y gwiriad gwifrau yn gyfredol a gwelsom y dystysgrif diogelwch nwy gyfredol.

Gwnaethom adolygu'r trefniadau ar gyfer diogelwch tân. Dim ond un drws oedd i'r safle ac roedd arwydd clir arno i nodi ei fod yn ddrws tân. Roedd y practis yn cadw diffoddwr tân mewn lle dynodedig, fel yr amlinellir yng nghynllun diogelwch tân yr adeilad. Roedd y diffoddwr tân wedi cael ei brynu'n lleol ac nid oedd wedi cael ei wasanaethu hyd yma. Fodd bynnag, yn ystod ein harolygiad, prynodd y rheolwr cofrestredig ddiffoddwr tân newydd a'i gasglu a chytuno i brynu un newydd bob blwyddyn neu drefnu iddo gael ei wasanaethu'n flynyddol. Diweddarwyd yr asesiad risg tân yn ystod ein hymweliad hefyd i gadarnhau trefniadau'r dyfodol a chadwyd y dderbynneb fel tystiolaeth o'r dyddiad y prynwyd y diffoddwr tân.

Roedd pecyn cymorth cyntaf brys ar gael ac roedd y cynnwys yn addas ac yn gyfredol. Yn ystod cyfnod ein harolygiad, nid oedd y rheolwr cofrestredig, sef unig aelod o staff The Laser Company, wedi cwblhau'r hyfforddiant cymorth cyntaf. Fodd bynnag, gwelsom dystiolaeth fod y rheolwr cofrestredig wedi trefnu'r hyfforddiant tra roeddem ar y safle. Cawsom dystiolaeth ei fod wedi cwblhau'r hyfforddiant cymorth cyntaf ddiwrnod ar ôl ein hymweliad.

Atal a rheoli heintiau a dihalogi
Gwelsom fod y lleoliad yn lân ac yn daclus iawn yr olwg. Cawsom gopi o bolisi rheoli heintiau cyfredol ac amserlenni glanhau manwl ar gyfer y lleoliad gan y rheolwr cofrestredig. Dywedwyd wrthym fod y lleoliad yn cael ei lanhau rhwng pob cleient, gan gynnwys y peiriant laser a'r gwely a bod unrhyw raseli tafladwy a ddefnyddir yn cael eu rhoi yn y blwch offer miniog dynodedig. Roedd contract ar waith ar gyfer y blychau offer miniog a'r broses o waredu gwastraff clinigol.

Roedd pob un o'r cleifion a gwblhaodd holiadur o'r farn bod mesurau atal a rheoli heintiau yn cael eu dilyn a bod y lleoliad 'yn lân iawn'.

Diogelu plant a diogelu oedolion sy'n agored i niwed
Roedd gan y lleoliad bolisi diogelu cynhwysfawr ar waith a oedd yn gyfredol ac yn cynnwys manylion y tîm diogelu lleol. Roedd y ddogfen hefyd yn amlinellu'n glir y gweithdrefnau i'w dilyn pe bai pryder ynghylch diogelu.

Hefyd, gwelsom dystiolaeth i ddangos bod y rheolwr cofrestredig wedi cwblhau hyfforddiant diogelu oedolion lefel 3. Cadarnhaodd y rheolwr nad oedd unrhyw driniaethau yn cael eu darparu i unrhyw berson o dan 18 oed.

Dyfeisiau, cyfarpar a systemau diagnostig meddygol
Roedd ein canfyddiadau'n cadarnhau bod y peiriant laser yn cael ei wasanaethu'n flynyddol a bod tystysgrif calibradu ar waith. Roedd y ddau yn gyfredol.

Roedd contract ar waith gyda Chynghorydd Diogelu rhag Laserau (LPA) a rheolau lleol yn nodi sut i ddefnyddio'r peiriannau yn ddiogel. Roedd y rheolau lleol wedi cael eu hadolygu'n rheolaidd gan y Cynghorydd Diogelu rhag Laserau a'u llofnodi gan y gweithredwr laser.

Gofal diogel a chlinigol effeithiol
Gwnaethom edrych ar y sbectol amddiffynnol a ddarperir i'r cleifion yn ystod apwyntiadau. Roedd y sbectolau mewn cyflwr da ac yn gyson â'r rheolau lleol.

Roedd un ystafell drin ar y safle ac roedd arwydd 'Do Not Enter' yn cael ei osod ar y drws pan fo triniaethau'n cael eu cynnal. Cawsom wybod gan y rheolwr cofrestredig y byddai'r allwedd yng nghefn y peiriant yn cael ei thynnu a'i chadw'n ddiogel i atal mynediad anawdurdodedig.

Cawsom wybod gan y rheolwr cofrestredig bod gwiriadau cyn triniaeth yn cael eu cynnal ar bob cleient. Caiff profion croen eu cynnal ar gyfer pob cleient cyn triniaeth, ac roedd y rhain yn cael eu cofnodi yn ffeiliau'r cleifion. Gwelsom hefyd dystiolaeth fod rhestrau gwirio meddygol cynhwysfawr yn cael eu cwblhau ar gyfer pob un o'r cleifion a oedd yn cynnwys gwiriad am unrhyw feddyginiaethau ffotosensitif.

Cymryd rhan mewn gweithgareddau gwella ansawdd
Dywedodd y rheolwr cofrestredig wrthym ei fod yn adolygu'r adborth a roddir ar-lein yn rheolaidd. Nid oedd y lleoliad wedi cael unrhyw adborth negyddol ers i'r busnes ddechrau, ond mae'n parhau i fonitro hyn er mwyn nodi unrhyw themâu neu dueddiadau a all godi.

Rheoli cofnodion
Roedd cofnodion y cleifion yn cael eu cadw mewn ffeiliau papur a'u storio'n ddiogel mewn cwpwrdd dan glo yn yr ystafell drin. Gwnaethom edrych ar bum sampl o gofnodion cleifion gan nodi eu bod o safon dda.

Ansawdd Rheolaeth ac Arweinyddiaeth

Fframwaith llywodraethu ac atebolrwydd
Caiff The Laser Company ei oruchwylio gan y rheolwr cofrestredig, sef yr unig weithredwr laser sy'n gweithio yn y lleoliad.

Gwelsom dystiolaeth fod cofrestr o bolisïau a gweithdrefnau gynhwysfawr ar waith. Roedd pob un o'r polisïau a welwyd yn gyfredol ac yn cynnwys dyddiadau i'w hadolygu'n flynyddol.

Delio â phryderon a rheoli digwyddiadau
Gwnaethom gadarnhau â'r rheolwr cofrestredig na chafodd unrhyw bryderon na chwynion eu hadrodd ers i'r busnes ddechrau.

Roedd gweithdrefn gwyno gynhwysfawr ar waith, a oedd i'w gweld yn glir yn yr ardal aros. Roedd y weithdrefn yn gyfredol ac yn cynnwys manylion cyswllt AGIC.

Cynllunio'r gweithlu, hyfforddiant a datblygiad sefydliadol
Gwelsom dystiolaeth bod y rheolwr cofrestredig wedi cwblhau hyfforddiant Craidd Gwybodaeth a hyfforddiant y gweithgynhyrchwr ar ddefnyddio'r peiriant laser.

Arferion recriwtio a chyflogi'r gweithlu
Gwnaethom gadarnhau bod gan y rheolwr cofrestredig wiriad cyfredol gan y Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd ar waith.

4. Y camau nesaf

Lle rydym wedi nodi gwelliannau a phryderon uniongyrchol yn ystod ein harolygiad y mae'n ofynnol i'r gwasanaeth gymryd camau yn eu cylch, nodir y rhain yn y ffyrdd canlynol yn atodiadau'r adroddiad hwn (lle y bônt yn gymwys):

- Atodiad A: Yn cynnwys crynodeb o unrhyw bryderon am ddiogelwch cleifion a gafodd eu huwchgyfeirio a'u datrys yn ystod yr arolygiad
- Atodiad B: Yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiogelwch cleifion lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith yn dweud wrthym am y camau brys y mae'n eu cymryd
- Atodiad C: Yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Dylai'r cynlluniau gwella wneud y canlynol:

- Nodi'n glir sut yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd
- Sicrhau bod y camau a gymerir mewn ymateb i'r materion a nodwyd yn benodol, yn fesuradwy, yn gyflawnadwy, yn realistig ac wedi'u hamseru
- Cynnwys digon o fanylion er mwyn rhoi sicrwydd i AGIC a'r cyhoedd yr ymdrinnir â'r canfyddiadau a nodwyd yn ddigonol
- Sicrhau bod y dystiolaeth ofynnol yn erbyn y camau a nodwyd yn cael ei rhoi i AGIC o fewn tri mis i'r arolygiad.

O ganlyniad i ganfyddiadau'r arolygiad hwn, dylai'r gwasanaeth wneud y canlynol:

- Sicrhau nad yw'r canfyddiadau yn systemig ar draws rhannau eraill o'r sefydliad ehangach
- Rhoi'r wybodaeth ddiweddaraf i AGIC pan fydd camau yn dal i fod heb eu cymryd a/neu ar y gweill, er mwyn cadarnhau pan fyddant wedi cael eu cwblhau.

Caiff y cynllun gwella, ar ôl cytuno arno, ei gyhoeddi ar wefan AGIC.

Atodiad A - Crynodeb o bryderon a ddatryswyd yn ystod yr arolygiad

Mae'r tabl isod yn crynhoi'r pryderon a gafodd eu nodi a'u huwchgyfeirio yn ystod ein harolygiad. Oherwydd yr effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion, roedd angen rhoi sylw i'r pryderon hyn ar unwaith, yn ystod yr arolygiad.

Pryderon uniongyrchol a nodwyd		Effaith/effaith bosibl ar ofal a thriniaeth y cleifion	Sut gwnaeth AGIC uwchgyfeirio'r pryder	Sut cafodd y pryder ei ddatrys
Ni nodwyd unrhyw bryderon uniongyrchol yn ystod yr arolygiad hwn				

Atodiad B – Cynllun gwella ar unwaith

Gwasanaeth: The Laser Company

Dyddiad yr arolygiad: 14/09/23

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw bryderon uniongyrchol am ddiffyg cydymffurfio sy'n ymwneud â diogelwch y cleifion a nodwyd yn ystod yr arolygiad lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella ar unwaith sy'n nodi'r camau brys y mae'n eu cymryd.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni nodwyd unrhyw bryderon yr oedd angen ymdrin â nhw ar unwaith yn ystod yr arolygiad hwn				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth:

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad:

Atodiad C - Cynllun gwella

Gwasanaeth: The Laser Company

Dyddiad yr arolygiad: 04/09/23

Mae'r tabl isod yn cynnwys unrhyw welliannau eraill a nodwyd yn ystod yr arolygiad, lle rydym yn gofyn i'r gwasanaeth gwblhau cynllun gwella sy'n dweud wrthym am y camau y mae'n eu cymryd i fynd i'r afael â'r meysydd hyn.

Yr hyn sydd angen ei wella	Safon/ Rheoliad	Camau gweithredu gan y gwasanaeth	Swyddog cyfrifol	Amserlen
Ni nodwyd unrhyw welliannau yn ystod yr arolygiad hwn.				

Rhaid i'r adran ganlynol gael ei chwblhau gan gynrychiolydd y gwasanaeth sydd â'r cyfrifoldeb ac atebolrwydd cyffredinol dros sicrhau bod y cynllun gwella yn cael ei roi ar waith.

Cynrychiolydd y gwasanaeth

Enw (priflythrennau):

Teitl swydd:

Dyddiad: